

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SCM/N/95/BGR/Suppl.1

4 de octubre de 2004

(04-4147)

Comité de Subvenciones y
Medidas Compensatorias

Original: inglés

SUBVENCIONES

Notificación nueva y completa de conformidad con el párrafo 1 del artículo XVI
del GATT de 1994 y el artículo 25 del Acuerdo sobre
Subvenciones y Medidas Compensatorias

BULGARIA

Suplemento

La siguiente comunicación, de fecha 30 de septiembre de 2004, se distribuye a petición de la delegación de Bulgaria.

De conformidad con el artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias y el párrafo 1 del artículo XVI del GATT de 1994, el Gobierno de la República de Bulgaria presenta al Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias la notificación adjunta de actualización relativa a las subvenciones correspondientes al ejercicio financiero de 2003. Todos los datos sobre los importes de las subvenciones se expresan en leva búlgaros nuevos (BGN).

ÍNDICE

Página

I.	SECTOR DEL TRANSPORTE.....	3
1.	Transporte por ferrocarril.....	3
2.	Transporte urbano e interurbano de pasajeros	4
3.	Transporte marítimo	5
4.	Gestión del tráfico aéreo	6
II.	ENERGÍA.....	7
1.	Calefacción central y carbón.....	7
2.	Electricidad	8
III.	MINERÍA	10
1.	Extracción de minerales metálicos.....	10
IV.	COMUNICACIONES	11
1.	Servicios de correos y comunicaciones	11
V.	MEDIO AMBIENTE.....	12
1.	Contaminación de los suelos y las aguas	12
VI.	EMPLEO Y PROTECCIÓN SOCIAL.....	13
1.	Empleo	13
2.	Asistencia a las zonas escasamente pobladas	14
VII.	AGRICULTURA	15
1.	Productos agropecuarios	15
2.	Fomento de la producción de tabaco	16

I. SECTOR DEL TRANSPORTE

1. Transporte por ferrocarril

1. Título del programa de subvenciones

Asistencia a la Sociedad Anónima Estatal Única de Ferrocarriles de Bulgaria.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia a la Sociedad Anónima Estatal Única de Ferrocarriles de Bulgaria para la compensación de las pérdidas del transporte de pasajeros por ferrocarril.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Ley sobre el transporte por ferrocarril (Boletín Oficial N° 97/2000)
- Decreto del Consejo de Ministros N° 295/2001 sobre la determinación de los grupos de pasajeros con derecho a tarifas reducidas en los viajes nacionales por ferrocarril.
- Decreto del Consejo de Ministros N° 311/2001 sobre la adopción de la Orden relativa a las condiciones de adjudicación de los servicios de interés general.
- Decreto del Consejo de Ministros N° 236, de 24 de octubre de 2003, para la concesión de asistencia financiera adicional a la Sociedad Anónima Estatal Única de Ferrocarriles de Bulgaria

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Transporte y Comunicaciones; Ministerio de Hacienda.

5. Forma de la subvención

Donación.¹

¹ Se ha suspendido el programa de préstamos garantizados por el Estado para la reestructuración y estabilización de la Sociedad Nacional de Infraestructura Ferroviaria, notificado en el documento G/SCM/N/95/BGR.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Se concedió la donación a la Sociedad Anónima Estatal Única de Ferrocarriles de Bulgaria, empresa nacional de transporte de pasajeros por ferrocarril, para la compensación de las pérdidas del transporte de pasajeros por ferrocarril.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

Donación - 100,50 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Donación - dentro del año 2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se puede presumir que el programa de subvenciones tiene efectos mínimos en el comercio.

2. Transporte urbano e interurbano de pasajeros

1. Título del programa de subvenciones

Asistencia al transporte urbano e interurbano de pasajeros.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia al transporte de pasajeros en la ciudad de Sofía y al transporte interurbano en el país, para cubrir en parte las pérdidas derivadas de las actividades de transporte de pasajeros.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Orden del Ministerio de Hacienda (actualizada cada año) sobre la gestión de subvenciones para el transporte interurbano de pasajeros y el transporte de pasajeros en municipios escasamente poblados de las zonas montañosas y fronterizas.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Transporte y Comunicaciones; Ministerio de Hacienda; Ministerio de Desarrollo Regional y Obras Públicas; y Municipios.

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

A todas las empresas de transporte de pasajeros, en el municipio de la ciudad de Sofía y otros municipios, cuando cumplen los criterios fijados en la Orden del Ministerio de Hacienda para obtener donaciones para los servicios que prestan.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La cuantía total presupuestada es de 17,00 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se considera que los efectos en el comercio son mínimos debido a la finalidad de la subvención.

3. Transporte marítimo

1. Título del programa de subvenciones

Asistencia a la Sociedad Anónima de Navegación Marítima de Bulgaria.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia excepcional concedida para la aplicación del plan de reestructuración destinado a restablecer la viabilidad a largo plazo de la Sociedad Anónima de Navegación Marítima de Bulgaria en un período de tiempo razonable.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Ley Orgánica del Presupuesto (art. 35.2 y art. 28.1), Boletín Oficial N° 67/1996; modificada por última vez en el Boletín Oficial N° 74/2002.
- Decreto del Consejo de Ministros N° 308 de 19 de diciembre de 2003 sobre la asistencia excepcional concedida a la Sociedad Anónima de Navegación Marítima de Bulgaria.

Organismo encargado de la subvención: Ministerio de Hacienda, Ministerio de Transporte y Comunicaciones.

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Sociedad Anónima de Navegación Marítima de Bulgaria.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

38,00 millones de leva búlgaros nuevos

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

No se dispone de datos sobre los efectos de la subvención en el comercio.

4. Gestión del tráfico aéreo

1. Título del programa de subvenciones

Asistencia a la Sociedad de Gestión del Tráfico Aéreo.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Deducción fiscal para la aplicación de los programas europeos de integración y armonización (EATCHIP, ECIP, Eurocontrol) en el ámbito de las actividades de gestión del tráfico aéreo.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Ley del impuesto sobre la renta de las sociedades (art. 61b), Boletín Oficial N° 115/1997; modificada en el Boletín Oficial N° 109/2003.
- Ley de Aviación Civil - Boletín Oficial N° 94/1972, modificada en los Boletines Oficiales N° 34/2001 y N° 111/2001.

- Orden N° 140/2001 del Ministro de Hacienda y el Ministro de Transporte y Comunicaciones, en la que se establecen las condiciones del mantenimiento, desembolso y contabilidad de la deducción del impuesto sobre la renta de las sociedades concedida a la Sociedad de Gestión del Tráfico Aéreo que se ha hecho referencia (Boletín Oficial N° 110/2001).

Organismo encargado de la subvención: Ministerio de Transporte y Comunicaciones.

5. Forma de la subvención

Deducción fiscal del 60 por ciento del impuesto sobre la renta de las sociedades que debía abonar la Sociedad de Gestión del Tráfico Aéreo en 2002.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Sociedad de Gestión del Tráfico Aéreo.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

5,88 millones de leva búlgaros nuevos

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se puede presumir que los efectos en el comercio son mínimos.

II. ENERGÍA

1. Calefacción central y carbón

1. Título de la subvención

Asistencia a las empresas de producción de energía para calefacción central y de carbón.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia a las empresas que producen carbón y energía para sistemas de calefacción central de conformidad con el Programa Energético de la República de Bulgaria (que sustituyó a la Estrategia Nacional para el Desarrollo a Largo Plazo del Sector de la Energía hasta 2010). El Programa Energético prevé la reestructuración del sector de la energía, su desreglamentación y privatización, la armonización de las prácticas de gestión con las normas actualizadas en la materia y la eliminación progresiva de las subvenciones otorgadas a este sector.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Decreto del Consejo de Ministros N° 279/2002 sobre el Programa Energético, aprobado por la Asamblea Nacional (Boletín Oficial N° 71/2002).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 237 de 24 de octubre de 2003 (Boletín Oficial N° 96/2003) sobre la prestación de asistencia adicional durante la temporada de calefacción 2003-2004 a las empresas que producen energía para sistemas de calefacción central.
- Decreto del Consejo de Ministros N° 195/2000 sobre la liquidación técnica y la conservación de las minas de carbón y la neutralización de las consecuencias perjudiciales derivadas de la reducción o limitación de la actividad actual del sector del carbón; completado por los Decretos del Consejo de Ministros N° 46/2001 y N° 155/2002.
- Instrucción del Ministerio de Energía y de Recursos Energéticos sobre la liquidación técnica y la conservación de las minas de carbón y su recuperación ambiental.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Energía y de Recursos Energéticos

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se concedió a las empresas que producen carbón y a las que gestionan sistemas de calefacción central, como compensación por los precios al por menor regulados por el Consejo de Ministros y por la liquidación técnica y la conservación de minas de carbón con escasas reservas.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La cuantía total presupuestada es de 62,84 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla
2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se considera que los efectos en el comercio son mínimos debido a la finalidad de la subvención.

2. Electricidad

1. Título del programa de subvenciones

Renovación y modernización de la red de distribución de electricidad - Energía 2.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Fortalecimiento de la red nacional de distribución de electricidad, de los centros de control regionales y del sistema de comunicación de la Empresa Nacional de Electricidad, en el marco del programa previsto hasta 2007 para hacer compatible la red búlgara de distribución de electricidad con los sistemas europeos unificados de distribución de electricidad.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley del contrato de préstamo concluido con la institución financiera internacional, ratificada por la Asamblea Nacional el 10 de mayo de 2003 (Boletín Oficial N° 47/2002).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 482 de 19 de diciembre de 1997 (Boletín Oficial N° 125/97) sobre las obligaciones del Estado dimanantes de contratos de préstamos y garantías.

Organismo encargado de la subvención: Ministerio de Energía y de Recursos Energéticos y Ministerio de Hacienda.

5. Forma de la subvención

Garantía de préstamo.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

El Estado garantiza hasta el 100 por ciento del préstamo concedido por la Institución Financiera Internacional a la Empresa Nacional de Electricidad.

De conformidad con el Decreto del Consejo de Ministros N° 482, de 19 de diciembre de 1997 (Boletín Oficial N° 125/97), el Estado contrae la obligación de otorgar una garantía de préstamo después de recibir la aprobación del Parlamento para la conclusión de un acuerdo de garantía, ratificado por la ley.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La garantía de préstamo de los plazos vencidos en 2003 ascendió a 5,37 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Las condiciones de la garantía de préstamo se especifican para cada préstamo en particular.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se considera que los efectos en el comercio son mínimos debido a la finalidad de la subvención.

III. MINERÍA

1. Extracción de minerales metálicos

1. Título de la subvención

Asistencia a unidades de extracción de minerales metálicos.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia a la reorganización del sector de extracción de minerales metálicos, liquidación de capacidades de las unidades de producción de minerales con escasas reservas clausura de la producción y tratamiento de los productos del uranio y sus residuos y eliminación de sus efectos nocivos.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2 de 2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Decreto del Consejo de Ministros N° 140/1992 (Boletín Oficial N° 61/1992) para la reestructuración del sector de la extracción de minerales metálicos y el cierre gradual de las unidades de producción con escasas reservas; modificado por última vez por el Boletín Oficial N° 62/2003.
- Orden relativa a las condiciones de financiación del cierre, la liquidación técnica y la conservación de capacidades de las unidades de producción con escasas reservas, y de la eliminación de las consecuencias nocivas de la producción y tratamiento de minerales metálicos (dictada por el Ministerio de Hacienda en 1992).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 74/1998 (Boletín Oficial N° 39/1998) sobre la eliminación de los efectos nocivos de la producción y tratamiento de los productos del uranio y sus residuos. modificado por última vez en el Boletín Oficial N° 48/2000.

Instrucción relativa a la organización del sistema de supervisión de la rehabilitación del medio ambiente en las regiones productoras de uranio (publicada en 1992 por el anterior Comité de la Energía), a cargo del Ministerio de Energía y de Recursos Energéticos.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Energía y de Recursos Energéticos; Ministerio de Economía; Ministerio de Hacienda.

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Las unidades de extracción de uranio y otros minerales en proceso de conservación o de liquidación.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La cuantía total presupuestada es de 12,73 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla
2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

No se dispone de datos sobre los efectos de la subvención en el comercio.

IV. COMUNICACIONES

1. Servicios de correos y comunicaciones

1. Título de la subvención

Asistencia a la Sociedad de Correos de Bulgaria y a la Agencia de Noticias de Bulgaria.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia a la Sociedad de Correos de Bulgaria y a la Agencia de Noticias de Bulgaria para la prestación de servicios de interés general.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Ley sobre servicios postales (Boletín Oficial N° 64, de 4 de agosto de 2000, modificada por última vez en 2003).
- Estatuto de la Agencia de Noticias de Bulgaria, Boletín Oficial N° 56/1994.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Transporte y Comunicaciones, por conducto de la Comisión de Reglamentación de las Comunicaciones; Asamblea Nacional.

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La Sociedad de Correos de Bulgaria y la Agencia de Noticias de Bulgaria para la prestación de servicios de interés general.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La cuantía total presupuestada es de 4,30 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se considera que los efectos en el comercio son mínimos debido a la finalidad de la subvención.

V. MEDIO AMBIENTE

1. Contaminación de los suelos y las aguas

1. Título de la subvención

Asistencia para la reducción de la contaminación de los suelos y las aguas.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Reducción del efecto contaminador de los residuos en los suelos y aguas mediante la instalación de equipo para la reelaboración y el reciclaje, y la construcción de estaciones depuradoras de agua para restablecer la calidad normal del medio ambiente.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley de Protección del Medio Ambiente (Boletín Oficial N° 86, de 18 de octubre de 1991), modificada por última vez en el Boletín Oficial N° 3/2003;
- Normas relativas a la organización y funciones de la Empresa de gestión de las actividades de protección del medio ambiente, adoptadas en virtud del Decreto del Consejo de Ministros N° 319, de 29 de diciembre de 2002 (Boletín Oficial N° 3 de 10 de enero de 2003).
- Protocolos de las reuniones celebradas en 2002 por el Consejo de Administración de la Empresa de gestión de las actividades de protección del medio ambiente para la reducción del efecto nocivo de los desechos.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Hídricos y Empresa para la gestión de las actividades de protección del medio ambiente del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Hídricos.

5. Forma de la subvención

Préstamos en condiciones favorables

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Se conceden por conducto de la Empresa para la gestión de las actividades de protección del medio ambiente mediante licitación, a todas las empresas y sociedades que ejecuten proyectos y programas para la reducción de la contaminación de los suelos y de las aguas.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

Los préstamos en condiciones favorables concedidos ascendieron a 11,21 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Las condiciones se especifican en cada préstamo otorgado en condiciones favorables.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se considera que los efectos en el comercio son mínimos debido a la finalidad de la subvención.

VI. EMPLEO Y PROTECCIÓN SOCIAL

1. Empleo

1. Título de la subvención

Fomento del empleo.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Se concedieron subvenciones para la ejecución de los programas nacionales de fomento del empleo relacionados con las prioridades fijadas en el Plan Nacional de Desarrollo Económico, el Plan Nacional de Desarrollo Regional y el Plan Nacional de Actuación para el Empleo.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2 de 2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).

- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Programas nacionales aprobados de conformidad con la Ley de Fomento del Empleo - artículos 31, 36, 37, 41, 43, 46, 50, 51, 53, 55, 55a y 57; (Boletín Oficial N° 112, de 29 de diciembre de 2001, modificada en 2002, Boletín Oficial N° 54/2002.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Trabajo y Política Social, Organismo de Empleo del Ministerio de Trabajo y Política Social; Ministerio de Hacienda.

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La asistencia se concedió por conducto del Organismo de Empleo a todas las empresas y sociedades que contrataron a desempleados en el marco de los distintos programas de fomento del empleo.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La cuantía total presupuestada es de 16,57 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

Se considera que los efectos en el comercio son mínimos debido a la finalidad de la subvención.

2. Asistencia a las zonas escasamente pobladas

1. Título de la subvención

Asistencia a las zonas escasamente pobladas para el abastecimiento de alimentos.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia para sufragar los costos de transporte derivados de la prestación de servicios de interés general para la distribución directa de pan y alimentos básicos en las zonas montañosas y fronterizas y en las pequeñas poblaciones de menos de 500 habitantes.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Hacienda, Unión Cooperativa Central.

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Se concede por conducto de la Unión Cooperativa Central a todas las empresas de transporte para la distribución de pan y alimentos básicos en las zonas montañosas y fronterizas y en las poblaciones pequeñas.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La cuantía total presupuestada es de 2,50 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

No se dispone de datos sobre los efectos de la subvención en el comercio.

VII. AGRICULTURA

1. Productos agropecuarios

1. Título de la subvención

Asistencia a los productores agropecuarios mediante el Fondo Estatal para la Agricultura.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Creación de condiciones para la aplicación de la política estatal encaminada a la gestión eficaz de los recursos y al establecimiento de estructuras orientadas al mercado, el aumento de la competitividad y el desarrollo sostenible del sector agropecuario.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Ley de Asistencia a los Productores Agropecuarios (modificada por última vez en el Boletín Oficial N° 96/2002).

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Agricultura y Silvicultura y Fondo Estatal para la Agricultura.

5. Forma de la subvención

Donación; préstamo.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Se concede asistencia por conducto del Fondo Estatal para la Agricultura del Ministerio de Agricultura y Silvicultura a todas las entidades inscritas en el Registro de productores agropecuarios que produzcan bienes agropecuarios para su venta en el mercado.

Las donaciones se conceden para la producción de cereales, arroz, cultivos oleaginosos, nueces, habas de soja, patatas, hortalizas y legumbres, y colza, la producción de leche y la cría de ganado y aves de corral, y para abonos.

Se conceden préstamos para la inversión en la agricultura en el marco de programas de producción de plantas, cría de ganado, compra de maquinaria agrícola y para subvencionar parcialmente los tipos de interés de los créditos concedidos por los bancos comerciales a los productores agropecuarios.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

Donación - 44,05 millones de leva búlgaros nuevos.

Préstamo - 12,46 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

No se dispone de datos sobre los efectos de la subvención en el comercio.

2. Fomento de la producción de tabaco

1. Título de la subvención

Fomento de la producción de tabaco mediante el Fondo del Tabaco.

2. Período abarcado por la notificación

2003.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Asistencia a los productores de tabaco para la aplicación de la política estatal sobre el fomento de la producción de tabaco.

4. Fundamento de la subvención y organismo encargado de administrarla (incluida la identificación de las disposiciones legales en virtud de las cuales se concede)

- Ley sobre el presupuesto del Estado para 2003 (Boletín Oficial N° 120, de 29 de diciembre de 2002; corregida en el Boletín Oficial N° 2/2003; modificada en el Boletín Oficial N° 16/2003).
- Decreto del Consejo de Ministros N° 16, de 30 de enero de 2003, sobre la ejecución del presupuesto del Estado.
- Ley sobre el tabaco y los productos del tabaco, de 30 de noviembre de 1993 (Boletín Oficial N° 101/93), modificada por última vez el 21 de diciembre de 2001 (Boletín Oficial N° 110/2001).
- Decisiones N°s 324, 325, 875 y 876 de 2003 del Consejo de Ministros sobre la asistencia a la producción de tabaco, las primas para las cosechas de 2002 y 2003 y la distribución de semillas de tabaco de 2003.

Organismos encargados de la subvención: Ministerio de Agricultura y Silvicultura; Fondo Estatal del Tabaco.

5. Forma de la subvención

Donación.

6. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Se concedió asistencia mediante el Fondo Estatal del Tabaco del Ministerio de Agricultura y Silvicultura a todos los productores de tabaco inscritos, de conformidad con la Ley del Tabaco y Productos del Tabaco, en el Registro Nacional de productores de tabaco (recibieron semillas gratuitamente). Para regular la producción de tabaco, se previó que el Fondo Estatal de Tabaco concediera una prima por la calidad y producción de variedades específicas con demanda en el mercado.

La ayuda tenía por finalidad apoyar la producción y distribución de semillas de tabaco mediante la concesión de una prima a los productores de tabaco por la producción y distribución de las cosechas de 2002 y 2003.

7. Subvención por unidad o, cuando ello no sea posible, cuantía total o cuantía anual presupuestada para esa subvención

La cuantía total presupuestada es de 121,97 millones de leva búlgaros nuevos.

8. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

2003.

9. Datos estadísticos que permiten evaluar los efectos de la subvención sobre el comercio

No se dispone de datos sobre los efectos de la subvención en el comercio.
